

RAZER

# LEVIATHAN MINI



Potencia de audio absoluta dentro de una estructura ultracompacta: Razer Leviathan Mini. Con tecnología Bluetooth con aptX® para conseguir una calidad de audio CD, este elegante altavoz portátil ofrece una calidad de sonido absoluta, potentes graves y agudos cristalinos a volúmenes que resultan increíbles para su reducido tamaño. Hasta 10 horas de reproducción con una sola carga. Activa el modo Boost para un mayor volumen sin distorsión o la reproducción combinada con dos altavoces para experimentar un verdadero entorno de sonido estéreo inalámbrico. Ya estés en la playa y al aire libre u organices una fiesta en tu casa, tendrás a tu alcance toda la potencia de Razer Leviathan Mini.

# ÍNDICE

1. CONTENIDO DEL PAQUETE / REQUISITOS DE HARDWARE .....	3
2. REGISTRO / SOPORTE TÉCNICO .....	4
3. DISTRIBUCIÓN DEL DISPOSITIVO .....	5
4. DISTRIBUCIÓN DEL DISPOSITIVO .....	6
5. CONFIGURACIÓN DEL RAZER LEVIATHAN MINI .....	7
6. USO DEL RAZER LEVIATHAN MINI.....	12
7. SEGURIDAD Y MANTENIMIENTO .....	19
8. INFORMACIÓN LEGAL.....	22

---

## 1. CONTENIDO DEL PAQUETE / REQUISITOS DE HARDWARE

### ***CONTENIDO DEL PAQUETE***

- Razer Leviathan Mini – Altavoz Bluetooth® portátil
- Cable de carga
- Cable analógico de 3,5 mm
- Funda de transporte
- Adaptador de alimentación con conectores intercambiables
- Guía de información importante del producto

### ***REQUISITOS DE HARDWARE***

#### ***Conectividad con cable***

Dispositivos con conector de audio de 3,5 mm

#### ***Conectividad inalámbrica***

Dispositivos con Bluetooth 2.0 (o superior) / Capacidad NFC

---

## 2. REGISTRO / SOPORTE TÉCNICO

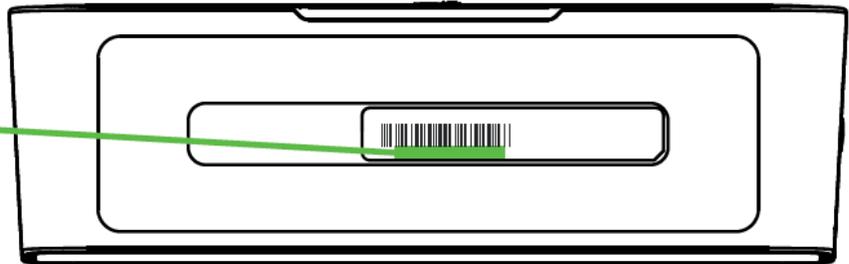
### **REGISTRO**

Visita [www.razerzone.com/es-es/razer-id](http://www.razerzone.com/es-es/razer-id) para registrarte y obtener tu Razer ID y una amplia serie de ventajas Razer. Por ejemplo, obtén información en tiempo real sobre el estado de la garantía de tus productos a través de Razer Synapse. Para obtener más información sobre Razer Synapse y todas sus características, visita [www.razerzone.com/es-es/synapse](http://www.razerzone.com/es-es/synapse).

Si ya tienes un Razer ID, registra tu producto haciendo clic en tu dirección de correo electrónico dentro de la aplicación de Razer Synapse y selecciona Warranty Status (Estado de la garantía) en la lista desplegable.

Para registrar tu producto online, visita [www.razerzone.com/registration](http://www.razerzone.com/registration). Ten en cuenta que no podrás ver el estado de tu garantía si te registras a través del sitio web.

El número de serie de tu producto se encuentra aquí.



### **SOPORTE TÉCNICO**

Obtendrás:

- 1 año de garantía limitada del fabricante.
- Asistencia técnica gratuita en línea en [www.razersupport.com](http://www.razersupport.com).

---

### 3. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

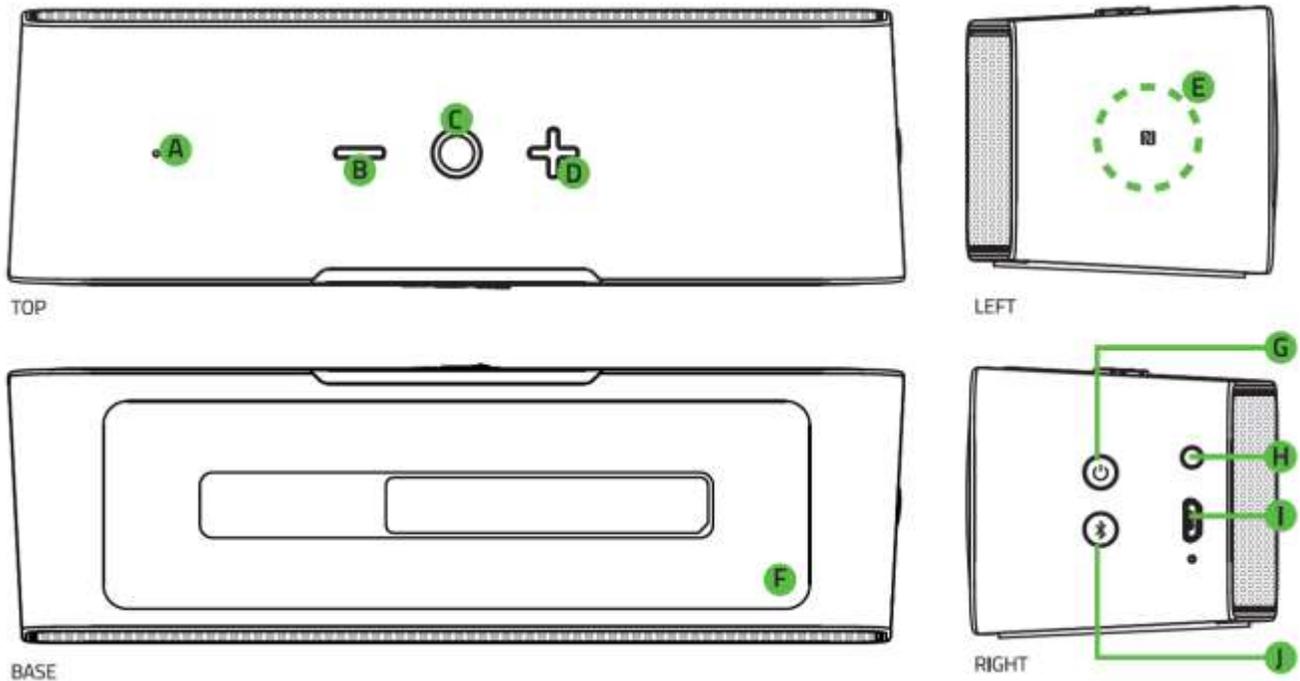
#### ***ESPECIFICACIONES TÉCNICAS***

- Batería:
  - Tipo de batería: batería recargable de polímero de iones de litio de 2600 mAh
  - Duración de la batería: hasta 10 horas
  - Tiempo de carga: 5 horas
- Alcance:
  - Alcance inalámbrico Bluetooth: 10 m
  - Alcance reproducción inalámbrica combinada: 4 m
- Altavoces
  - Potencia de salida total: 24 W (12 W x 2)
  - Respuesta de frecuencia: de 20 Hz a 20 000 Khz
  - Diafragmas: 2 imanes de neodimio de 45 mm
  - Rejillas pasivas: 2 x 40 mm x 70 mm
  - Impedancia: 4 Ω
- Micrófono
  - Micrófono digital omnidireccional con tecnología Clear Voice Capture
  - Tamaño: 4 mm

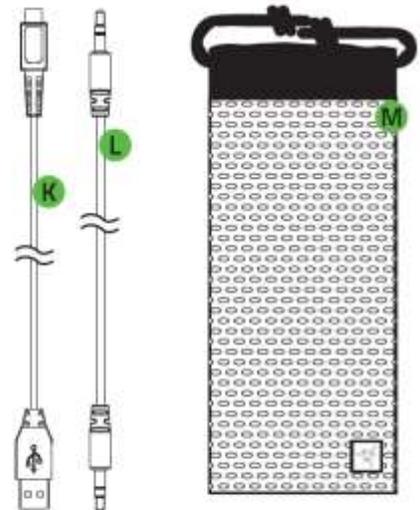
#### ***TAMAÑO Y PESO APROXIMADOS***

- Dimensiones: 54 mm (largo) x 185 mm (ancho) x 55 mm (alto)
- Peso : 538 g

## 4. DISTRIBUCIÓN DEL DISPOSITIVO



- A. Micrófono
- B. Botón de bajar volumen
- C. Botón Reproducir/Hablar
- D. Botón de subir volumen
- E. Zona de conectividad NFC
- F. Botón de alimentación / Indicador de batería
- G. Botón de modo Bluetooth
- H. Puerto de audio analógico de 3,5 mm
- I. Puerto de carga
- J. Pies de goma antideslizantes
- K. Cable de carga
- L. Cable analógico de 3,5 mm
- M. Funda de transporte
- N. Adaptador de alimentación
- I. Conectores intercambiables



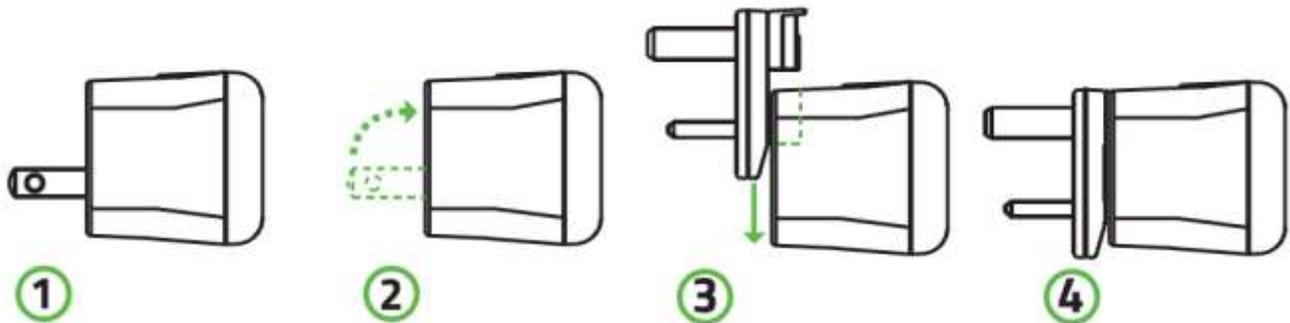
*\*Usa el conector adaptador apropiado para tu región*

---

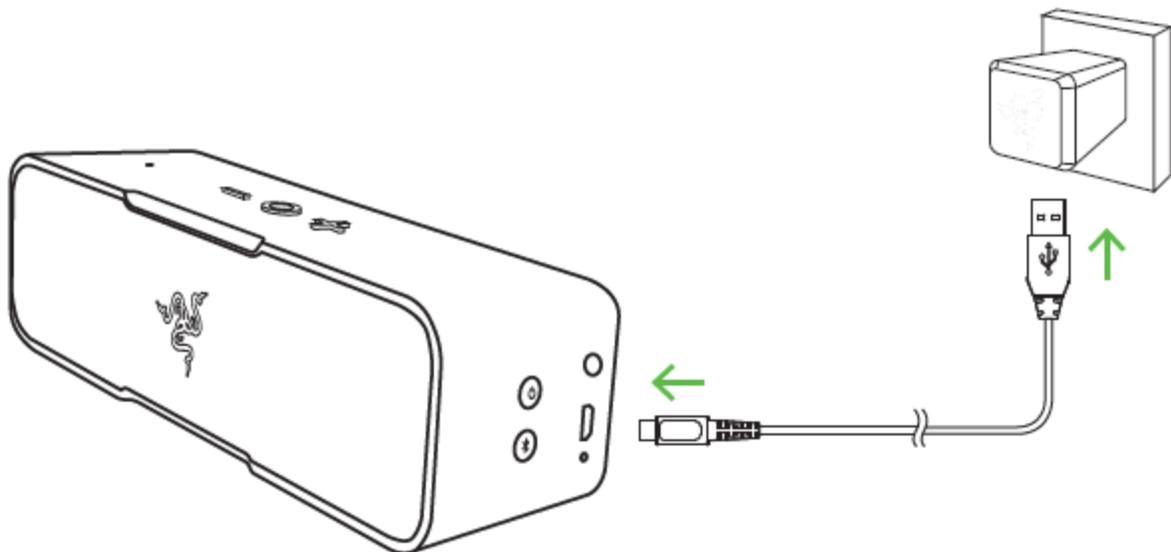
## 5. CONFIGURACIÓN DEL RAZER LEVIATHAN MINI

### CARGA DE LOS ALTAVOCES

1. Selecciona el conector apropiado para tu región y conéctalo al adaptador de alimentación.



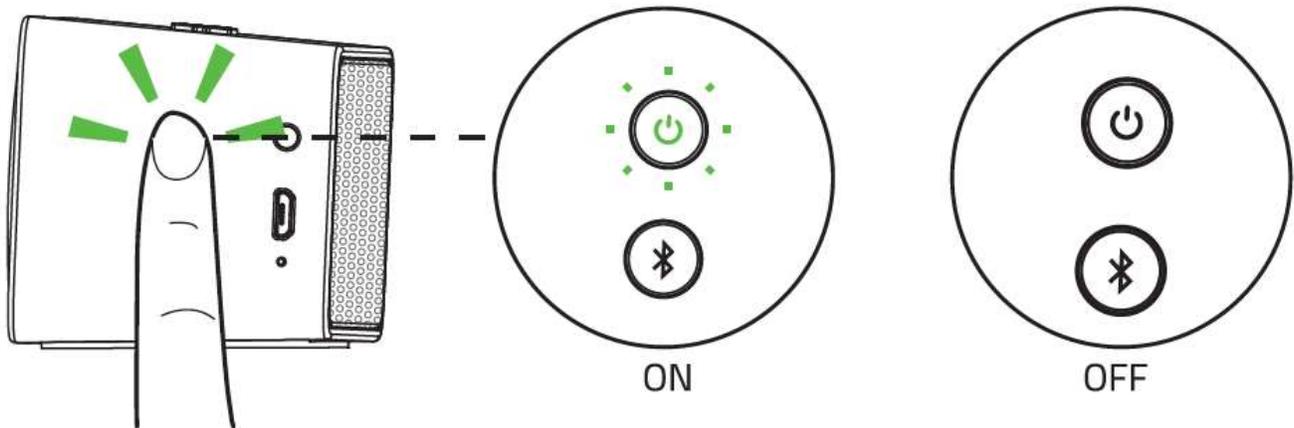
2. Conecta el altavoz a una fuente de alimentación mediante el cable de carga y el adaptador de alimentación.



Para obtener los mejores resultados, carga la batería usando el cable de carga y el adaptador de alimentación incluidos. Carga completamente el Razer Leviathan Mini antes de usarlo por primera vez. Una batería agotada se carga totalmente en unas 5 horas.

### **ENCENDIDO / APAGADO DE ALIMENTACIÓN**

Para encender el altavoz, mantén presionado el botón de encendido hasta que escuches el tono de encendido. Para apagar el altavoz, solo presiona el botón de encendido una vez y se escuchará el tono de apagado.



### **DESCRIPCIÓN DEL INDICADOR DE BATERÍA**

El indicador de batería cambiará de color en función del estado actual, como se muestra a continuación.

LED	Estado
 Verde fijo	La batería está cargada.
 Ámbar fijo	La batería está baja.
 Parpadeo en rojo	La batería está muy baja.

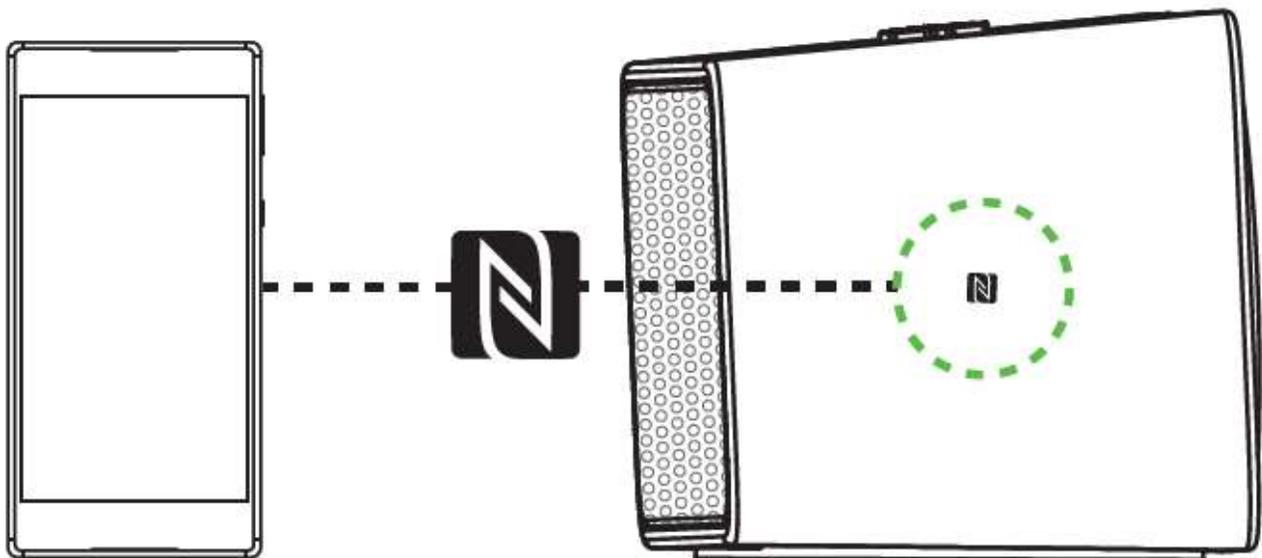
 <p data-bbox="391 373 610 447">Respiración en rojo</p>	<p data-bbox="753 310 1162 342">La batería se está cargando</p>
--	---

## CONEXIÓN A UNA FUENTE DE AUDIO

Nota: Cuando se conecta a una fuente de audio con un sistema integrado de altavoces, el audio puede continuar reproduciéndose en el sistema integrado de altavoces. En este caso, cambia la salida de la fuente de audio al Razer Leviathan Mini.

### ***Conexión A Través De NFC***

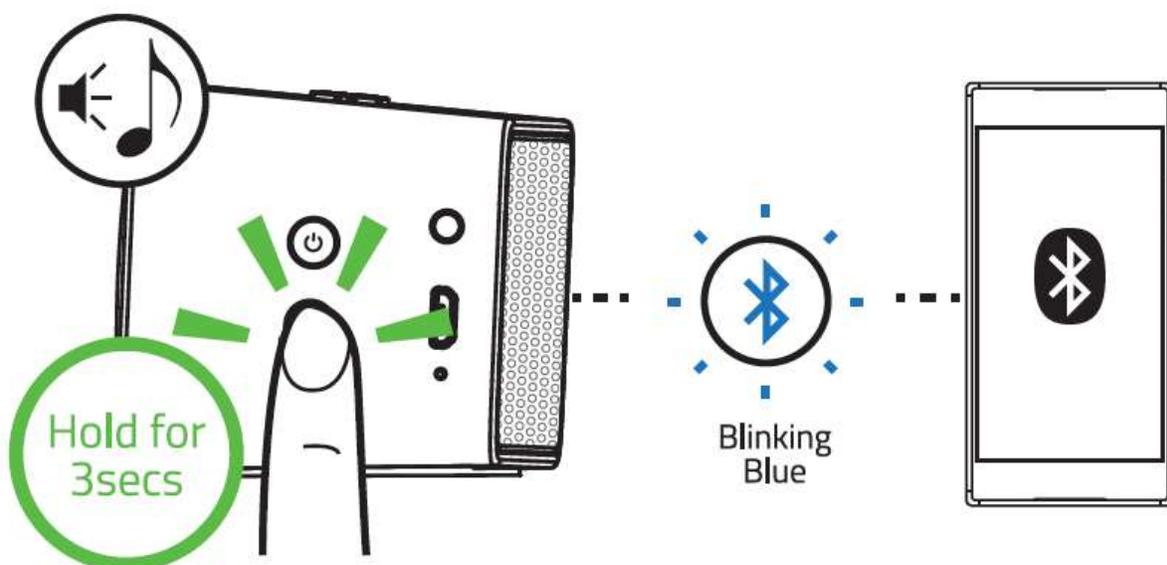
Asegúrate de que el cable analógico de 3,5 mm no está conectado al altavoz. Si has conectado antes un dispositivo Bluetooth, tienes que mantener presionado el botón de Bluetooth durante al menos 3 segundos, hasta que escuches el tono del modo búsqueda. Para emparejar, activa la función NFC en tu dispositivo y ponlo en la zona de conectividad NFC del altavoz. Tu dispositivo pasará automáticamente al modo de emparejamiento cuando el altavoz entre en contacto. El indicador de Bluetooth cambiará a fijo una vez que el emparejamiento se haya realizado correctamente.



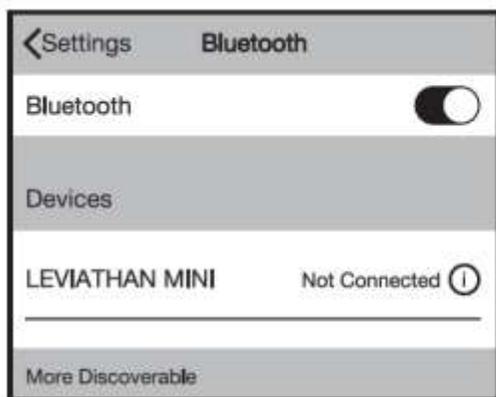
## Conexión A Través De BLUETOOTH

Asegúrate de que el cable analógico de 3,5 mm no está conectado al altavoz. Si es la primera vez que conectas un dispositivo Bluetooth, el altavoz entrará automáticamente en modo búsqueda al encenderse. Si has conectado antes un dispositivo Bluetooth, tienes que mantener presionado el botón de Bluetooth durante al menos 3 segundos, hasta que escuches el tono del modo búsqueda.

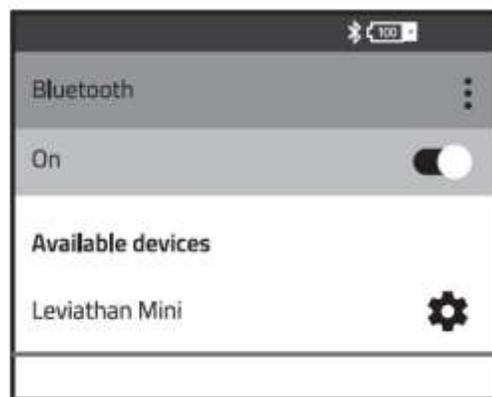
1. Configura el altavoz en modo búsqueda y habilita Bluetooth en tu dispositivo. Mientras el dispositivo esté en modo búsqueda, el indicador de Bluetooth parpadeará.



2. Comienza el emparejamiento seleccionando "Razer Leviathan Mini" en la lista de dispositivos encontrados.

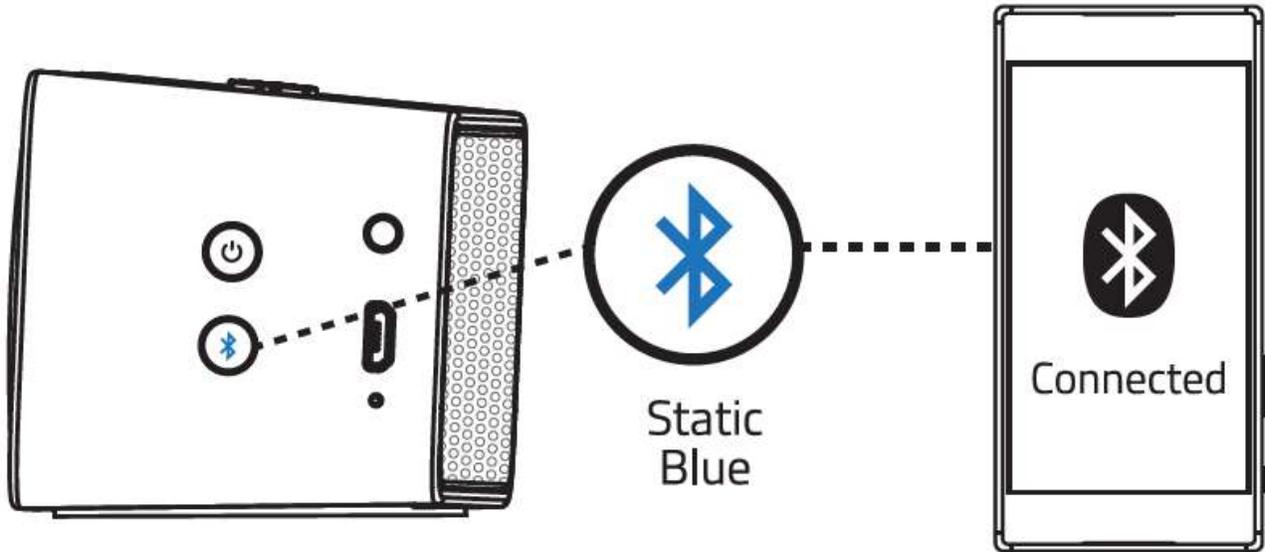


iOS



Android

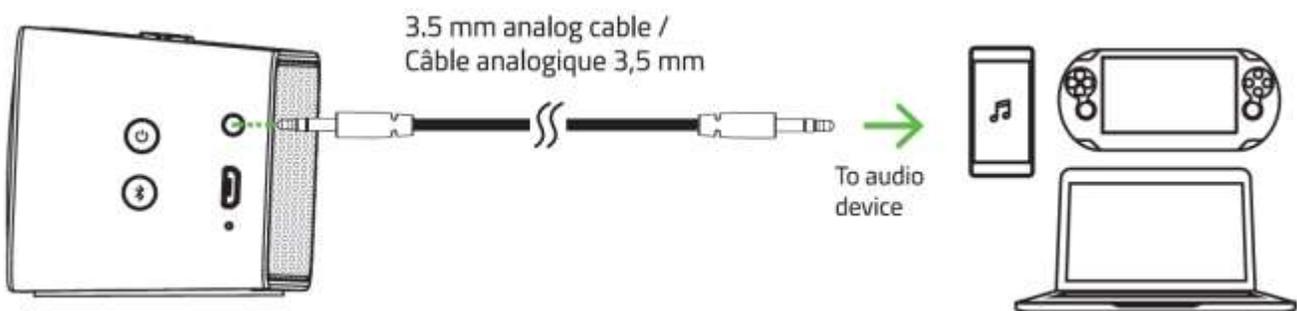
- Espera a que el emparejamiento finalice. El indicador de Bluetooth cambiará a fijo una vez que el emparejamiento se haya realizado correctamente.



Una vez que el Leviathan Mini se haya emparejado con un dispositivo Bluetooth, se conectará automáticamente al dispositivo cuando se encienda el altavoz.

### **Conexión A Través Del Cable Analógico**

Conecta tu dispositivo al puerto de audio analógico de 3,5 mm del Razer Leviathan Mini mediante un cable analógico de 3,5 mm. Cuando está conectado, el puerto analógico de 3,5 mm tiene prioridad sobre los dispositivos emparejados mediante Bluetooth.

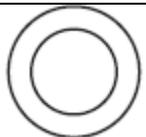


## 6. USO DEL RAZER LEVIATHAN MINI

Puedes usar los botones del altavoz para controlar manualmente varias funciones, incluida la reproducción de audio y las funciones de llamada. También puedes emparejar 2 altavoces Razer Leviathan Mini juntos mediante el botón Reproducir/Hablar. Puedes usar los botones del altavoz para controlar manualmente varias funciones, incluida la reproducción de audio y las funciones de llamada. También puedes emparejar 2 altavoces Razer Leviathan Mini juntos mediante el botón Reproducir/Hablar.

### **REPRODUCCIÓN DE MÚSICA**

Puedes usar las siguientes funciones de botones para controlar la reproducción de música de la fuente de audio conectada.

Botón	Acción	Efecto
 (Subir volumen)	Una pulsación / Mantener pulsado	Subir el volumen. A cada pulsación le sigue un pitido que indica el volumen actual. Escucharás dos pitidos cuando el altavoz haya alcanzado el volumen máximo.
 (Reproducir/Hablar)	Una pulsación	Reproducir/Poner en pausa la pista actual.
	Doble pulsación	Reproducir la pista siguiente.
	Triple pulsación	Reproducir la pista anterior.
 (Bajar volumen)	Una pulsación / mantener pulsado	Reducir el volumen. A cada pulsación le sigue un pitido que indica el volumen actual. Escucharás dos pitidos cuando el altavoz haya alcanzado el volumen mínimo.

## RESPUESTA DE LLAMADAS

Puedes recibir llamadas con el Razer Leviathan Mini conectándolo a un dispositivo móvil que permita recibir llamadas. Si estás reproduciendo música a través del altavoz cuando recibes una llamada, la pista de audio que esté sonando dejará de sonar gradualmente para dar paso al tono del dispositivo. Cuando la llamada finalice, el altavoz reanudará la reproducción de la pista de audio.

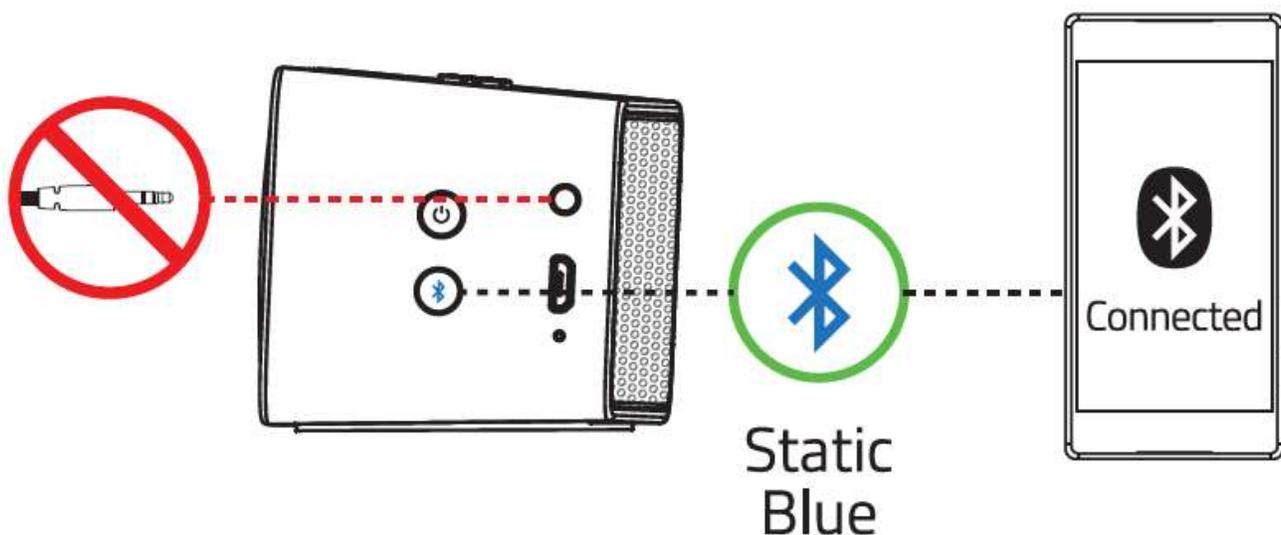
Se puede utilizar el botón Reproducir/Hablar para controlar el altavoz durante una llamada. La tabla siguiente describe las pulsaciones de botones y el indicador LED. Se reproducirá un tono de audio para cada una de las siguientes acciones.

Acción	Indicador luminoso	Efecto
Ninguno	 (Parpadeo en verde)	Hay una llamada entrante en el dispositivo móvil. El altavoz reproducirá el tono de llamada del dispositivo.
Presionar una vez	 (Verde fijo)	Responder la llamada.
Presionar una vez mientras la llamada está en curso	 (Rojo fijo)	Silenciar la llamada. Para cancelar el modo silencio, pulsa otra vez el botón. El indicador LED se pondrá en verde.
Mantener pulsado durante al menos 3 segundos.	 (Sin luces)	Rechazar / Finalizar la llamada.

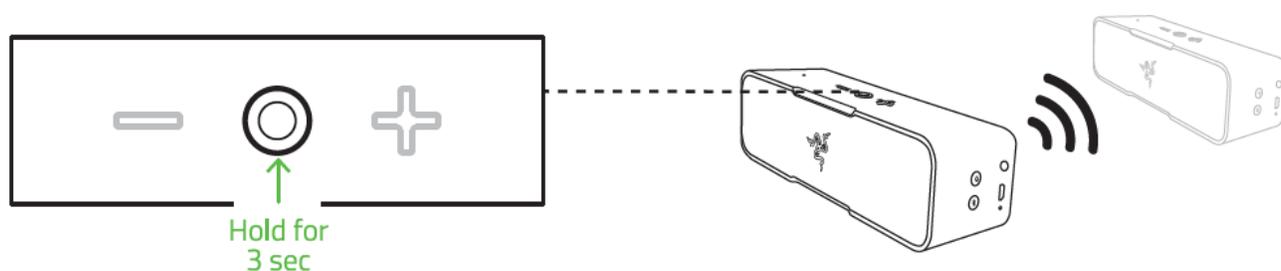
## USO DE COMBO PLAY

Vincula de forma inalámbrica 2 altavoces Razer Leviathan Mini con nuestra función Combo Play: esta función permite reproducir audio desde una sola fuente en ambos altavoces a la vez. Para vincular los altavoces:

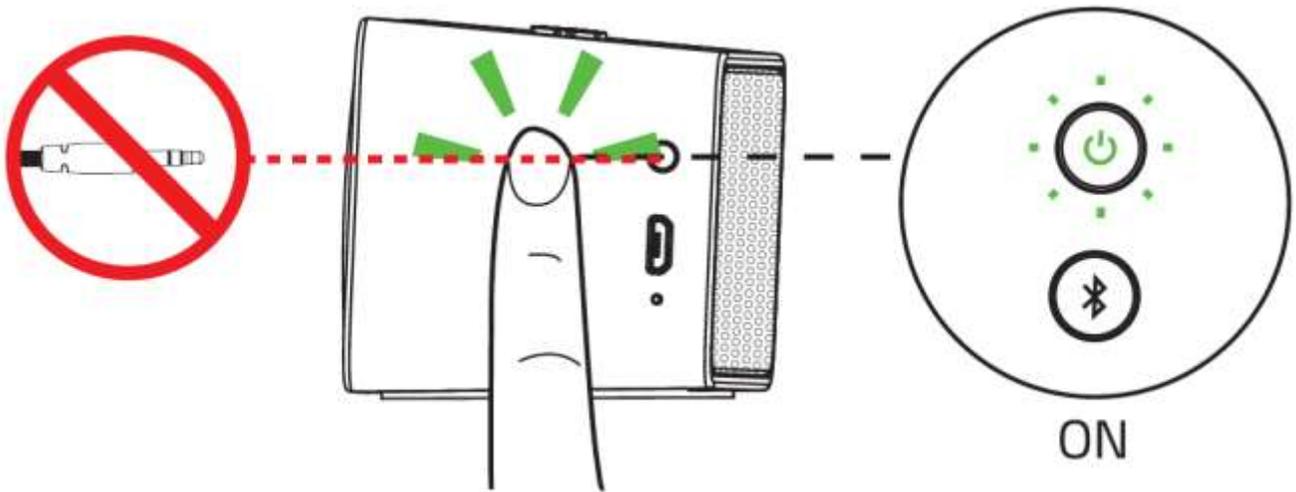
1. Enciende el altavoz principal y conéctalo a una fuente de audio mediante Bluetooth. Asegúrate de que el altavoz no está conectado al cable analógico.



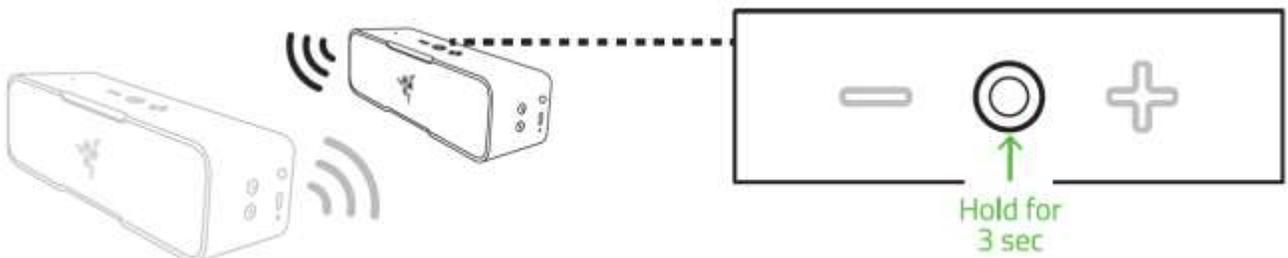
2. Mantén pulsado el botón Reproducir/Hablar durante al menos 3 segundos hasta que empiece a parpadear lentamente en blanco. El Leviathan Mini comenzará a buscar otros altavoces en un radio de 4 metros desde su ubicación actual.



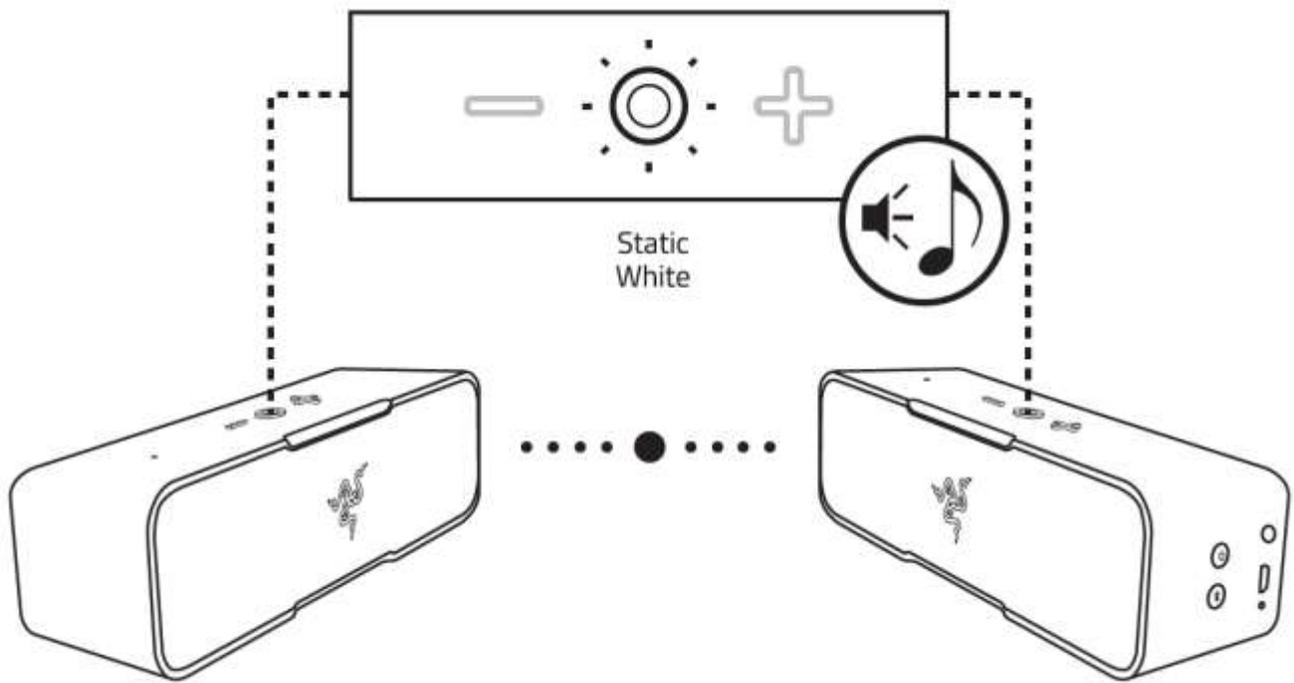
3. Enciende el segundo altavoz y asegúrate de que no está conectado al cable analógico ni emparejado con un dispositivo a través de Bluetooth. Si has conectado anteriormente un dispositivo Bluetooth, deberás mantener presionado el botón Bluetooth durante al menos 3 segundos para desconectar el altavoz.



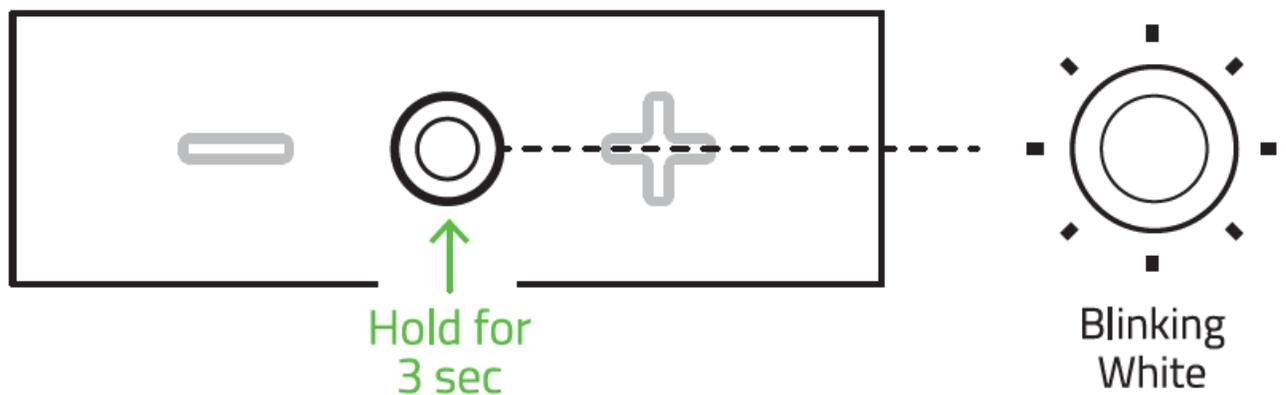
4. En el segundo altavoz, mantén presionado el botón Reproducir/Hablar durante al menos 3 segundos hasta que empiece a parpadear lentamente en blanco.



5. Una vez que los altavoces se han vinculado, ambos mostrarán el botón Reproducir/Hablar en blanco fijo. Al vincular los altavoces se reproducirá un tono de audio.



Para desvincular los altavoces, mantén presionado el botón Reproducir/Hablar durante al menos 3 segundos en cada altavoz, hasta que empiece a parpadear rápidamente. Los altavoces estarán desvinculados cuando se apague el indicador LED del botón.

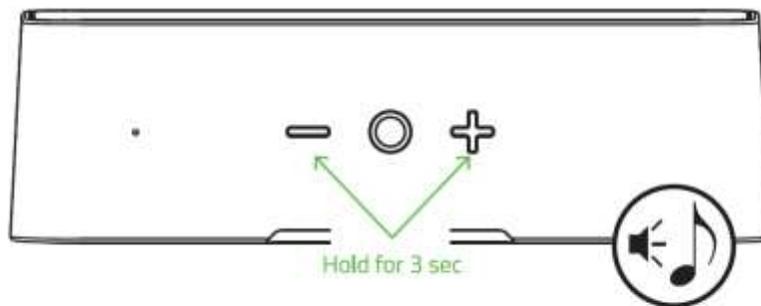


### **Cambio del modo de reproducción**

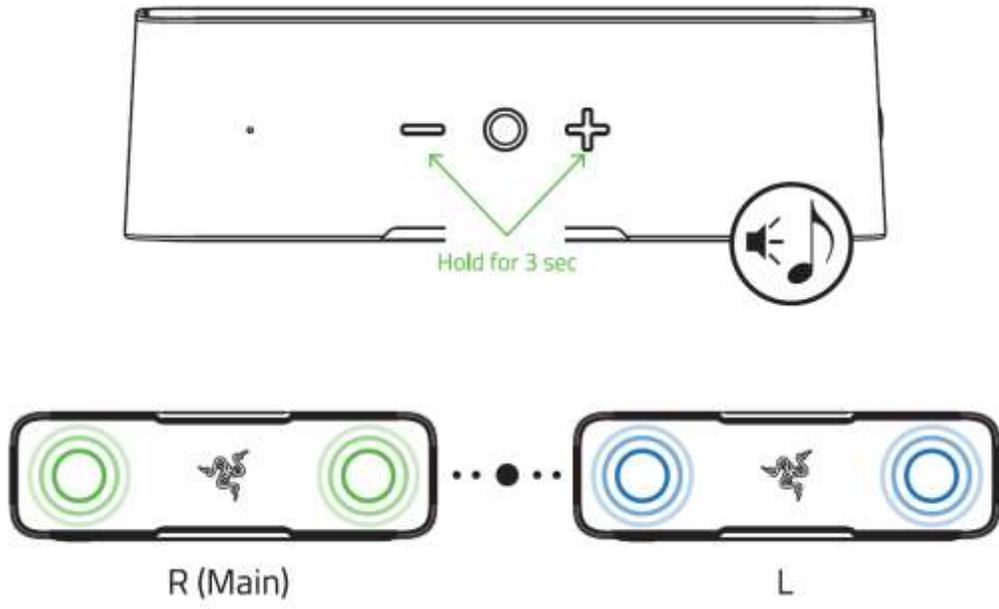
Combo Play te da la flexibilidad de usar tus altavoces vinculados en dos modos: mono y estéreo. Cuando uses Combo Play por primera vez, los altavoces se configuran automáticamente en el modo Mono. En el modo Mono, los dos altavoces usan sus respectivos canales derecho e izquierdo para reproducir el audio.



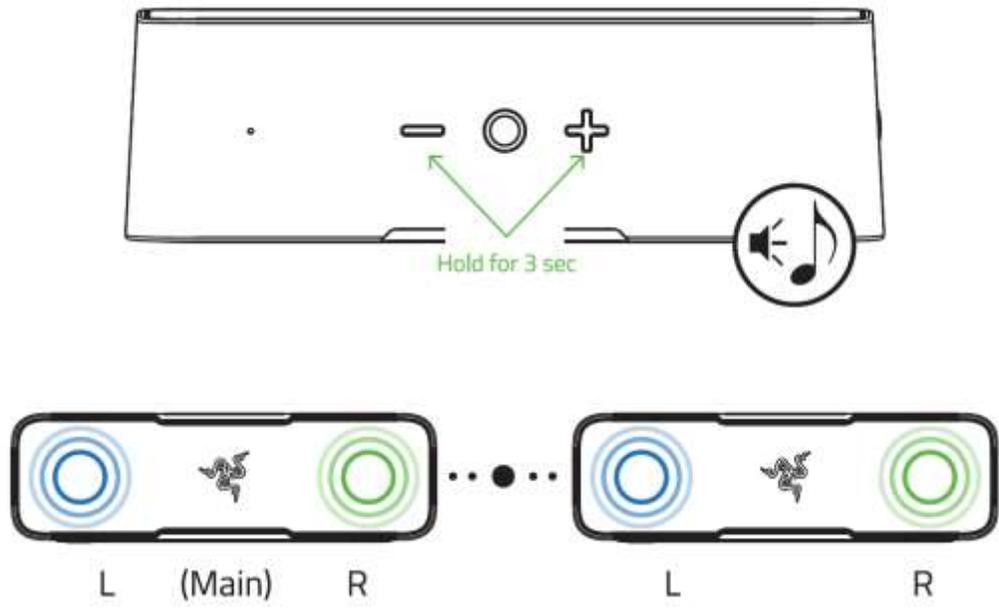
En el modo Estéreo, el altavoz principal hace de altavoz izquierdo y el secundario hace de altavoz derecho. Para cambiar al modo Estéreo, mantén presionado los botones de subir y bajar volumen durante al menos 3 segundos, hasta que se escuche un pitido.



Para intercambiar los canales, mantén presionado de nuevo los botones de subir y bajar volumen en cada altavoz durante al menos 3 segundos, hasta que se escuche un pitido.



Para cambiar de nuevo al modo Mono, mantén presionado los botones de subir y bajar volumen por tercera vez en cada altavoz durante al menos 3 segundos, hasta que se escuche un pitido.



---

## 7. SEGURIDAD Y MANTENIMIENTO

### **INFORMACIÓN IMPORTANTE DE SEGURIDAD Y MANTENIMIENTO**

**ADVERTENCIA:** No seguir estas instrucciones de seguridad puede tener como resultado incendios, descargas eléctricas u otras lesiones o daños.

Sigue estas reglas de seguridad al utilizar el Razer Leviathan Mini. También te permitirán trabajar con mayor comodidad. Ten esta guía a mano como referencia futura para ti y otros usuarios. Para utilizar el Razer Leviathan Mini de forma segura y reducir la posibilidad de lesiones causadas por el calor, sigue las siguientes instrucciones:

1. Coloca el Razer Leviathan Mini y el adaptador de alimentación sobre una superficie de trabajo estable que permita la circulación del aire.
2. No lo uses ni instales en lugares húmedos o con agua, o sobre superficies mojadas.
3. No lo uses ni instales cerca de fuentes de fuego abierto o calor. No uses radiadores, chimeneas, velas u otras superficies calientes en las proximidades.
4. No bloques las rejillas o aberturas de ventilación. Instala el aparato en un lugar seco y fresco.
5. Para limpiar, usa solamente un trapo humedecido. Desenchufa el aparato antes de limpiarlo y no utilices aerosoles ni productos líquidos de limpieza.
6. No introduces objetos en las aberturas del producto.
7. Consulta el mantenimiento con el personal cualificado. No intentes reparar el aparato por su cuenta. Si extraes las cubiertas te expondrás a corrientes eléctricas peligrosas.

### **ADAPTADOR DE ALIMENTACIÓN PARA EL RAZER LEVIATHAN MINI**

**AVISO:** El incorrecto almacenamiento o uso del adaptador de alimentación puede invalidar la garantía del fabricante.

Este adaptador de alimentación cumple con los límites de temperatura de superficies accesibles a los usuarios, definidos por la Norma Internacional de Seguridad de Producto para Equipos de Tecnología de la Información (IEC 60950-1).

Este aparato solo se debe utilizar con el tipo de alimentación indicado en la etiqueta. Si no estás seguro del tipo de fuente de alimentación en la ubicación donde se utilizará el aparato, consulta con la compañía eléctrica local o con un técnico cualificado. No se recomienda utilizar adaptadores de CA, ya que esto permite conectar el aparato a voltajes para los cuales no ha sido diseñado. Si no estás seguro del voltaje de funcionamiento adecuado, consulta con el distribuidor o minorista local.

1. Usa solamente el adaptador de alimentación que incluye el Razer Leviathan Mini, o el adaptador de alimentación autorizado por Razer que sea compatible con este producto.
2. El adaptador de alimentación incluye un adaptador intercambiable. Utiliza únicamente el adaptador apropiado para tu región.
3. Asegúrate de que el adaptador intercambiable está completamente insertado en el adaptador de alimentación antes de conectarlo a la toma de corriente.
4. El adaptador de alimentación se calienta bastante durante el uso normal. Nunca coloques objetos sobre el adaptador de alimentación cuando el aparato está en funcionamiento.
5. Desenchufa el aparato durante tormentas eléctricas o cuando no lo utilices por períodos prolongados a fin de otorgarle mayor protección.
6. Evita pisar u oprimir el cable de alimentación, en especial en la zona de los enchufes, los receptáculos de protección o donde sale del aparato.
7. No sobrecargues los enchufes de electricidad, cables de extensión o conectores. Es posible que esto cause un incendio o una descarga eléctrica.
8. Desconecta el adaptador de alimentación y desconecta cualquier otro cable en cualquiera de las siguientes condiciones:
  - Deseas limpiar el aparato.
  - El cable o conector de alimentación está pelado o dañado de alguna forma.
  - El Razer Leviathan Mini o el adaptador de alimentación ha estado expuesto a la lluvia, humedad excesiva o a derrames de líquidos dentro de la carcasa.
  - El Razer Leviathan Mini o el adaptador de alimentación se ha caído, ha sufrido daños o crees que se requiere mantenimiento o reparación.

## **DIRECTRICES DE SEGURIDAD**

Para conseguir la máxima seguridad cuando uses tu Razer Leviathan Mini, te recomendamos que sigas las siguientes directrices:

1. Si tienes problemas para el funcionamiento correcto del dispositivo y las soluciones propuestas no funcionan, desconecta el dispositivo y ponte en contacto con la línea de atención telefónica de Razer o visita [www.razersupport.com](http://www.razersupport.com) para obtener soporte técnico. En ningún caso intentes reparar el dispositivo por tu cuenta.
2. No desmontes el dispositivo (esto anulará la garantía), no intentes repararlo tú mismo ni lo uses cuando la tensión eléctrica sea anormal.
3. Mantén el dispositivo alejado de líquidos y humedad. Utiliza el dispositivo dentro del rango de temperatura especificado: entre 0 °C (32 °F) y 40 °C (104 °F). Si lo utilizas fuera de este rango de temperatura, apaga y desenchufa el dispositivo hasta que la temperatura se estabilice y se encuentre dentro de los parámetros óptimos.
4. La reproducción a un volumen excesivamente alto a lo largo de prolongados periodos de tiempo puede dañar tu audición. Además, la legislación de algunos países permite un nivel máximo de sonido de 86 dB sobre tu audición durante 8 horas al día. Por lo tanto, recomendamos que reduzcas el volumen a un nivel cómodo cuando escuches audio durante largos periodos de tiempo. Cuida tu audición.

## **USO Y MANTENIMIENTO**

Para mantenerse en buenas condiciones, el Razer Leviathan Mini requiere un mantenimiento mínimo. Te recomendamos que desconectes el dispositivo y lo limpies una vez al mes usando un paño suave o una bola de algodón con un poco de agua tibia para evitar la acumulación de polvo. No uses jabón ni agentes detergentes fuertes.

---

## 8. INFORMACIÓN LEGAL

### ***INFORMACIÓN SOBRE DERECHOS DE AUTOR Y PROPIEDAD INTELECTUAL***

©2016 Razer Inc. Patente en trámite. Todos los derechos reservados. Razer™, el logotipo de la serpiente de tres cabezas de Razer, el logotipo de Razer con letras fragmentadas y demás marcas comerciales o registradas mencionadas en este documento son propiedad de Razer Inc. y/o sus sucursales o filiales, registradas en los Estados Unidos o en otros países.

Razer Inc. ("Razer") puede tener derechos de autor, marcas comerciales, secretos comerciales, patentes, solicitudes de patentes u otros derechos de propiedad intelectual (registrados o no registrados) relacionados con el producto descrito en esta Guía General. La entrega de esta Guía General no otorga licencia a dichos derechos de autor, marcas comerciales, patentes u otros derechos de propiedad intelectual. El Razer Leviathan Mini (el "producto") puede diferir de las imágenes en el paquete o en otro material impreso. Razer no se hace responsable por tales diferencias ni por cualquier error que pueda aparecer. La información incluida en este documento está sujeta a modificaciones sin previo aviso.

Manufactured under license from Dolby Laboratories.

Dolby, Pro Logic, and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.

The N Mark is a trademark or registered trademark of NFC Forum, Inc. in the United States and in other countries.

The aptX® mark and the aptX logo are trade marks of CSR plc or one of its group companies and may be registered in one or more jurisdictions.



## ***GARANTÍA LIMITADA DEL PRODUCTO***

Para obtener los términos más recientes y actuales de la Garantía Limitada del Producto, visita [www.razerzone.com/warranty](http://www.razerzone.com/warranty).

## ***LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD***

Bajo ninguna circunstancia, Razer será responsable de ganancias perdidas, pérdida de información o datos, daños fortuitos, indirectos, punitivos o consecuentes, que surjan de alguna manera de la distribución, venta, reventa, uso o imposibilidad de uso del producto. Bajo ningún concepto, la responsabilidad de Razer superará el precio de venta del producto.

## ***COSTOS DE ADQUISICIÓN***

A fin de aclarar cualquier duda que pudiera surgir, se estipula que en ningún caso Razer se hará cargo de ningún costo de adquisición, a menos que se haya informado sobre la posible existencia de dichos daños. Asimismo, en ningún caso Razer asumirá responsabilidad alguna por costos de adquisición que superen el precio de compra en tienda del producto.

## ***GENERAL***

Estos términos están regulados y redactados de acuerdo con las leyes de la jurisdicción en la que se compró el producto. Si algún término aquí indicado se considera no válido o no aplicable, dicho término (en tanto sea no válido o no aplicable) quedará sin efecto y se excluirá sin invalidar los demás términos. Razer se reserva el derecho de corregir cualquier término en cualquier momento sin previo aviso.